

[Text]

Mr. Hawkes: Back to my original point. Is there anything in the regulations which covers the functions of this Committee which would stop us from carbon copying the Minister in the relevant Standing Committee of the House?

Mr. Eglinton: No, no reason at all.

Mr. Hawkes: Could I therefore make that motion at this time?

• 1220

The Joint Chairman (Senator Godfrey): I must say that if it is a carbon copy of the minutes he will never see it. If you really want to get to the Minister, we should write, because he has appointed an instruments officer in each department, and it would just go straight, he gets the original letter.

Senator Nurgitz: At least we have covered ourselves.

The Joint Chairman (Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): I think a procedure has been established that we must follow with departments. The first thing is we deal with the instruments officer, and then, failing that, we have to go to the Minister. I think we have to go through these preliminary approaches first, and this is customarily done with our Counsel and with the instruments officers

Mr. Hawkes: I come from a persuasion which says those people who are appointed to the Senate carry the responsibility on behalf of the taxpayers of the nation to be accountable. We have in place, through past precedent in this Committee, a procedure which makes it possible for those elected people not to be informed of what this Committee is thinking, or to be informed in some kind of delayed fashion. What I am arguing for here is a principle which would inform those elected people at the same time as the relevant officer is informed. And I suggest the mechanism might be a carbon copy. I suggest it might enhance the accountability system.

The Joint Chairman (Senator Godfrey): Do you really seriously believe the Minister would read the carbon copy—his executive assistant or special assistant, whoever it is who gets this in the minister's office, would actually show the Minister the carbon copy instead of just sending it to the instruments officer, so he gets the original and a carbon copy? Do you really believe that would be done?

Mr. Hawkes: If that opportunity would exist, I think the exact procedure would vary from office to office. It might vary according to the seriousness of our comment. There are lots of variables in there. But at the moment we do not have an opportunity.

The Joint Chairman (Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): I think you would find all you are doing is soothing your conscience. You would feel you had dealt directly with the Minister, but certainly all the material that goes through the Minister's office does not all come to his attention. It goes to other people first in every case.

Mr. Hawkes: Agreed; and some judgment is exercised with in those offices.

The Joint Chairman (Senator Godfrey): Yes, but the Minister has appointed a person this Committee is to deal with, and

[Translation]

M. Hawkes: J'en reviens à ma première question. Les règlements régissant notre comité nous empêchent-ils d'envoyer des copies de nos envois au ministre par le biais du comité approprié de la Chambre?

M. Eglinton: Non, rien ne nous en empêche.

M. Hawkes: Me permettez-vous alors de présenter une motion?

Le coprésident (sénateur Godfrey): Je dois dire que s'il s'agit d'une copie de votre compte rendu, il ne le verra jamais. Si l'on veut vraiment atteindre le ministre, nous devrions écrire. Il existe un agent des textes réglementaires dans chaque ministère. Celui-ci reçoit la lettre originale.

Le sénateur Nurgitz: Au moins, nous serions couverts.

Le coprésident (M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): Il y a une façon de procéder bien établie pour les ministères. Tout d'abord, nous passons par l'agent des règlements et si nous n'avons pas de succès auprès de lui, nous nous adressons au ministre. C'est ce que nous faisons d'habitude.

M. Hawkes: Personnellement, j'ai toujours cru que les personnes qui étaient élues ou nommées, dans le cas du Sénat, étaient responsables devant la Nation. Apparemment, il est possible que ces personnes élues ou nommées ne soient pas informées de ce que pense le Comité ou soient informées en retard. Je prétends personnellement que les représentants élus de la population devraient être informés en même temps que le fonctionnaire compétent. Je suggère le mécanisme approprié, je vous ai parlé de ce que j'appelle une copie carbone. Je prétends que cela pourrait améliorer le système de responsabilité.

Le coprésident (sénateur Godfrey): Et vous croyez vraiment que le ministre prendrait le temps de lire la copie carbone, que son chef de cabinet lui montrerait cette copie au lieu de l'envoyer à l'agent des textes réglementaires? Vous croyez vraiment que c'est comme cela que cela se passerait?

M. Hawkes: Cela pourrait varier d'après les bureaux et d'après le genre de commentaires que nous faisons. A l'heure actuelle cependant, nous n'avons aucune chance.

Le coprésident (M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): Je crois que, en procédant de cette façon, vous ne faites qu'apaiser votre conscience en pensant que vous avez atteint directement le ministre. Cependant, il est certain que tous les documents qui arrivent au bureau du ministre ne sont pas tous portés à sa connaissance. Dans chaque cas, d'autres personnes en prennent connaissance avant lui.

M. Hawkes: D'accord, mais certaines décisions se prennent dans ces bureaux.

Le coprésident (sénateur Godfrey): Oui, mais le ministre a nommé une personne responsable de traiter avec le Comité et